

www.BibleForChildren.org

San Mateo 8



Ma² ca²³ηīn³ 'ni³ jmī² la^{'3}, tǝ² mī³ jǝn³ dsa³ 'i³ xen³ juī³
Caná estado Galilea. Núu²³ jen³¹ mī²juee^{'3} xóo² Jesús.
'E³ quie^{'23} ca²³tǝ³te^{'23} Jesús quia^{'2} dsa³ quien³².



'E³ quie^{'23} ca²³dsá²³ jmĭ^{'31} mĭ²jø^{'2} vino quie^{'2}te^{'23}. 'E³ jo³
ca²³jua^{'3} xóo² Jesús. Ca²³si^{'23} joo³¹: -'A²³e³ ma²³ xa³
jmĭ^{'31} mĭ²jø^{'2} vino quie^{'2}te^{'23}, ¿mĭ³naa^{'31}? 'E³ quie^{'23}
ca²³jua^{'3} xóo². Ca²³si^{'23} te^{'23} mozos: -Ri²jmée²ra^{'3} 'e³ la²³
rĭ²³jua^{'3} 'ñée².



Ca²³jua^{'3} Jesús. Ca²³si^{'23} mozos:

–Cu³mi³quiee'n²³na^{'3} jmi³ mi²dsuu²

jo²³na²³. 'E³ jo³ ca²³xi^{'23}te^{'23} jmi³mi²dsuu².

Ca²³mi²³quiee'n²³ te^{'23}.



'E³ quie^{'23} jo³ ca²³jua^{'3} Jesús.

Ca²³si^{'23} mozos: –Li² ca³jui² joo²³na²³.

Cu³cuøø² dsa³ 'i³ jmee²³ cuaan²tu² mi²juee^{'3}

–ca²³jua^{'3}. 'E³ jo³ i²co³te^{'23} quie^{'2} dsa³ 'i³

jmee²³ cuaan²tu² mi²juee^{'3}.



'E³ quie^{'23} jo³ ĵ^{'23} ca³juĵ² dsa³ 'i³. Jmĵ³ hua² rĵ³lø³¹ xe'n².

'E³ quie^{'23} ca²³lø²³ jmĵ^{'31} mĵ²jø^{'2} vino. 'E³ quie^{'23}

'a²³ĵia^{'3} ñi³² 'ñée²

'e³ ĵiaa^{'31} xa³ jmĵ^{'31}

mĵ²jø^{'2} vino 'e³ ĵ^{'23},

juø'n³ quie^{'23} ñi³²

te^{'23} mozos 'i³ ca²³

lí². 'E³ jo³ ca²³

tøø³ dsa³ 'i³

ca²³ĵén²³ mĵ³.



Ca²³jua^{'3}: -La²³jin³ dsa³ 'i³ jmee²³ mi²juee^{'3} xe'n² ci² cuø²³
jmï^{'31} mi²jø^{'2} vino 'e³ dxú²³ ci². Ma²mi³'áa³ 'i^{'23} 'e³ mi³la³
ñúun³ 'h̄^{'32}te^{'23}, jo³ tu³
cuø²³ jmï^{'31} mi²jø^{'2}
vino 'e³ 'a²³jia^{'3} joo²³
dxú²³. 'E³ quie^{'23} mi³
cuaa'n²³²nu³ jmï^{'31}
mi²jø^{'2} vino 'e³
dxú²³ ci². 'E³
ci² cuøn³ ri³ni²³.
-La^{'3} ca²³jua^{'3}
dsa³ 'i³
jmee²³ ta²
mi²
juee^{'3}.



La³ cu³lø³¹ ca²³jmée³ Jesús juñ³ Caná estado Galilea.

Mi²jo³ ca²³la²³láa²³ 'e³ jmee²³

u²³juø^{'23} 'e³ jmee²³ lii²³ 'e³ bi²³

gáan³ 'ñée². 'E³ jo³ ca²³

táan³ quia^{'2} Jesús te^{'23}

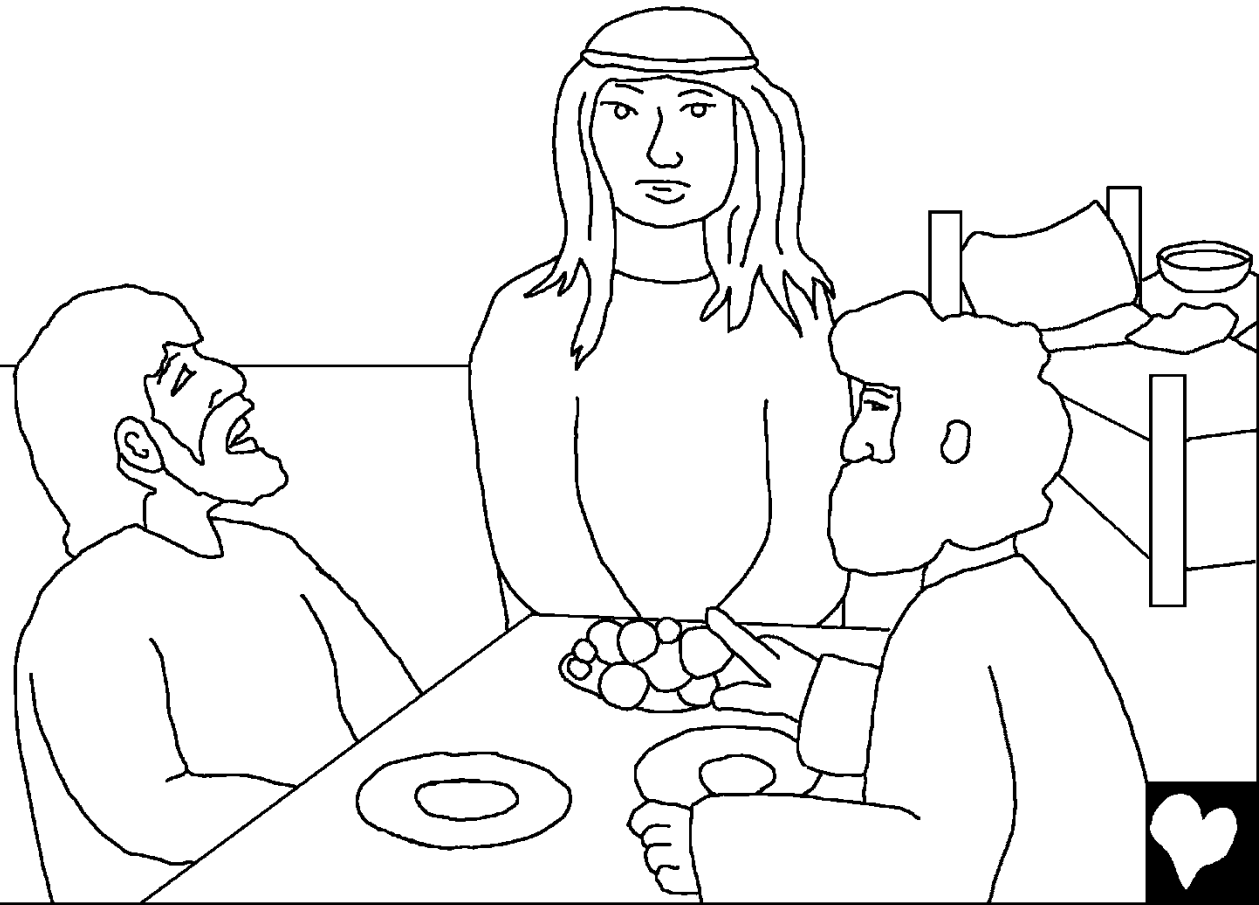
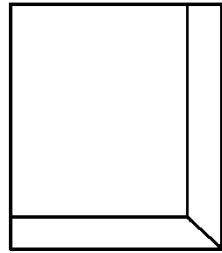
dsa³ quien³².



Ma²i³¹ Jesús xi²ñt^{'1} quiee^{'32} Peen²³²,
ηó²³ 'e³ dsoo^{'232} xóo² mī²³ quie^{'2} Peen²³².
Ri³caa'n³². Qui² jmee²³ dsóo² dxíi³ quie^{'2}.



'E³ quie^{'23} jo³ ca²³h³ guoo³ Jesús 'e³ ca²³quiu'n³
guoo³ m^í³. 'E³ jo³ ca²³je'n²³ dsóo² dxí³. 'E³ quie^{'23} jo³
ca²³naa'n²³ m^í³. Ca²³jí² ca²³tí³ ca²³mi²³quin³ Jesús.



Ma²ca¹n^uu³ jm^hi² jo³, i²jøn²³te^{1'23} caan²³ Jesús la²³jín³ dsa³
'i³ dsoo^{1'232} quia^{1'2} la²³jín³ dsa³ 'i³ quien³ espíritu quien³²
mi²³si²³qui^u'².

'E³ quie^{1'23} ca²³
cø'n²³ la²³ ci²
dsa³ ju^hi³ 'oo^{1'2}
'ñ^u'³¹.



Juñin²³ dsa³ 'i³ dsoo^{'232}, te³ jmii^{'31} quie^{'23} ló² dsóo² 'e³
lón²³, 'i³ ca²³mi²³'láan³ Jesús. Juñin²³ espíritus quien³²
mi²³si²³ qui² 'i³ ca²³'uøøn³. 'E³ quie^{'23} 'a²³jia^{'3} ca²³cuø³
júu² 'e³ ri²³lú²³te^{'23}. Qui² cuiin²³te^{'23} 'ñée².



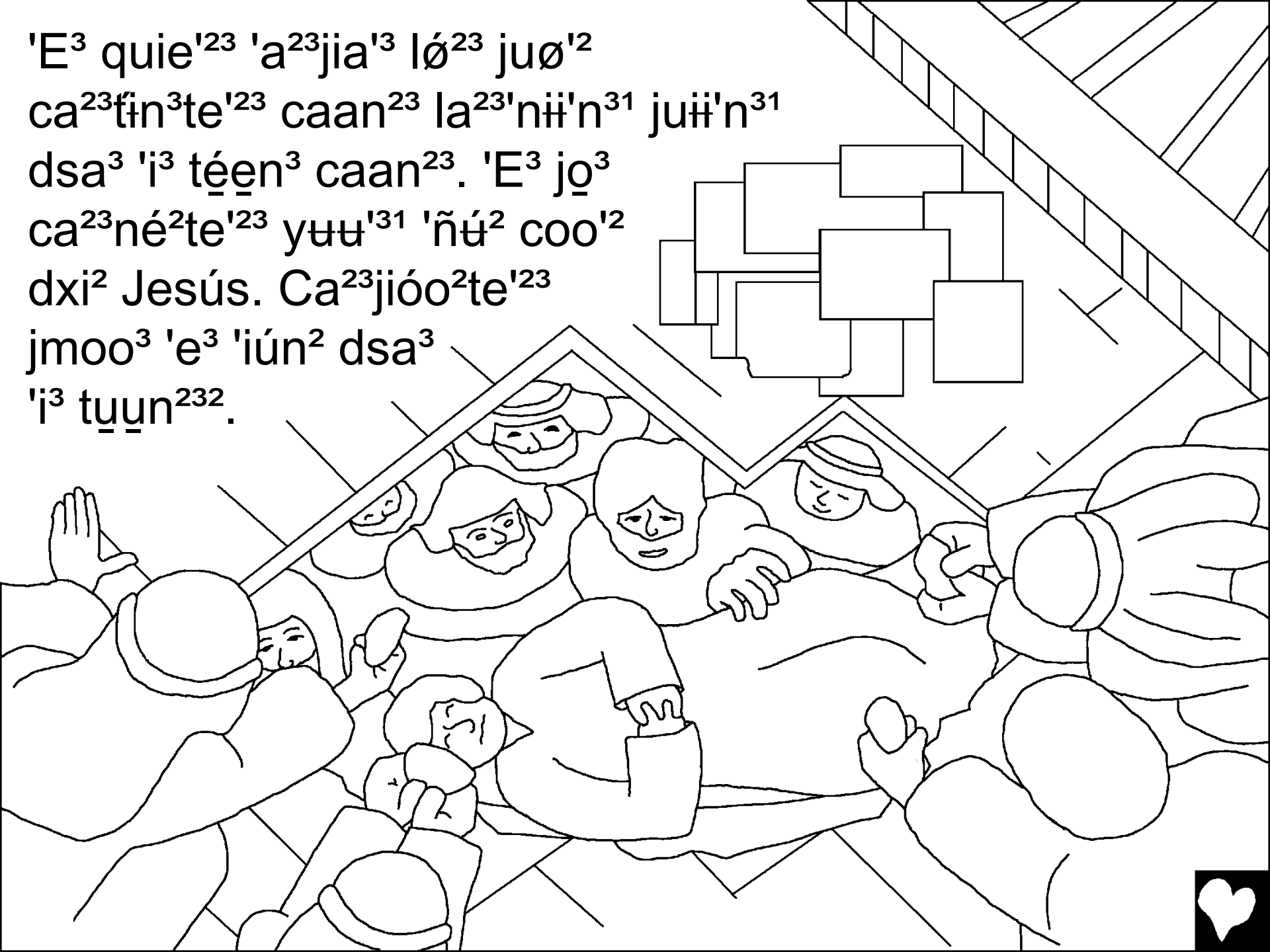
La²³jɪn³ sún² dsa³ 'née²³ rɪ²³jñúun³ miin²³ Jesús. Qui² bi²³
ca²³jmée³ ta² ju²³bíi²³ quiee^{'32}. Ca²³mi²³'láan³ la²³jɪn³ dsa³
'i³ dsoo^{'232}.



'E³ quie^{'23} ca²³dxi²³guín²³ quiún³ dsa³ 'i³ quien³ uu'n² 'i³
tu^un²³². 'Née²³te^{'23} 'e³ ri²³si²³jøn²³te^{'23} caan²³ Jesús 'u².



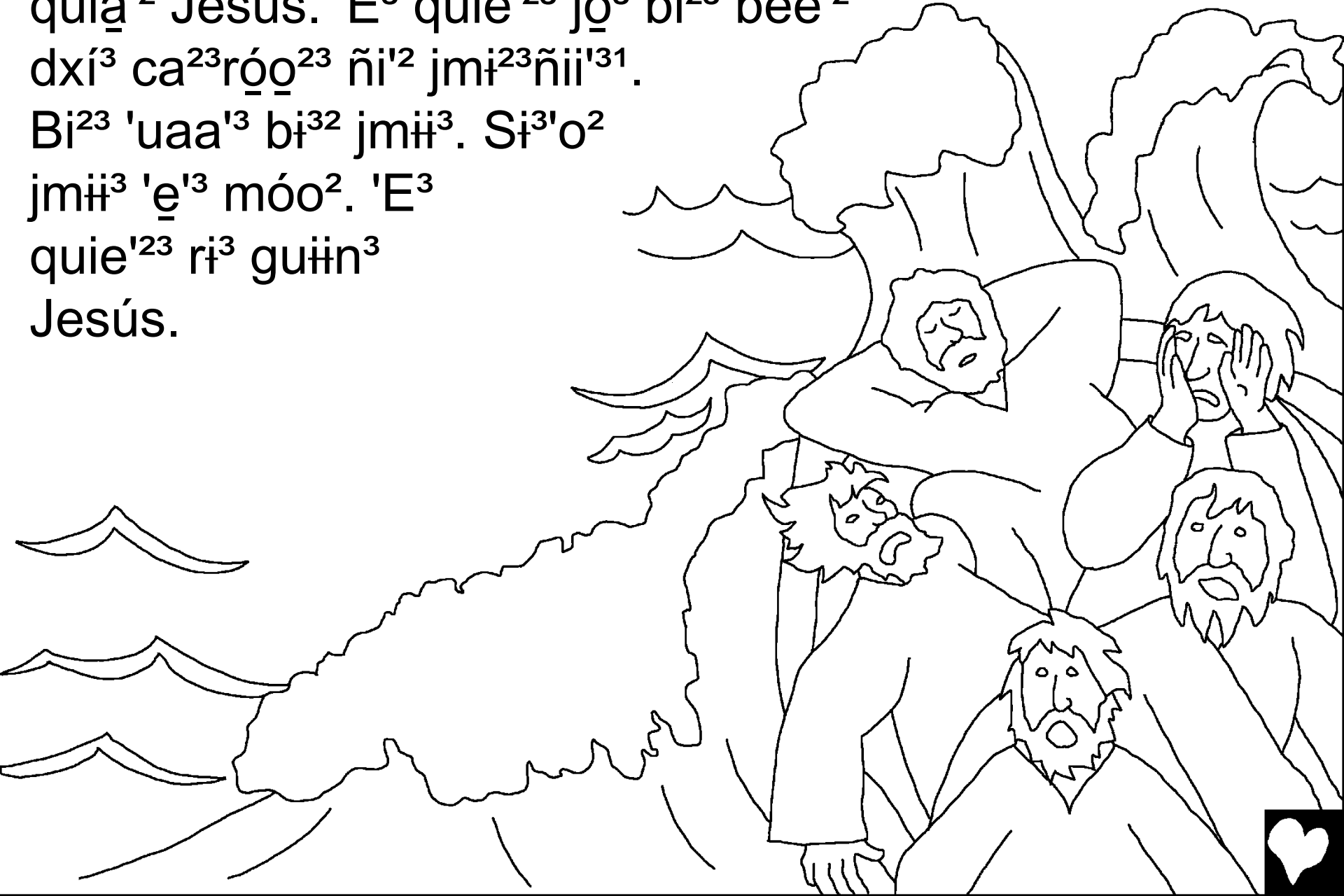
'E³ quie^{'23} 'a²³jia^{'3} ló²³ juø^{'2}
ca²³fín^{3te}'²³ caan²³ la²³nñi'n³¹ juñi'n³¹
dsa³ 'i³ tēn³ caan²³. 'E³ jo³
ca²³né^{2te}'²³ yuu^{'31} 'ñú² coo^{'2}
dxi² Jesús. Ca²³jióo^{2te}'²³
jmoo³ 'e³ 'iún² dsa³
'i³ tuun²³².



Ca²³la²³quii²³ Jesús 'e³ jmii³¹ 'nñ'n³¹ si³táan³te²³
quia²te²³ 'ñée². 'E³ jo³ ca²³jua³
ca²³si²³ dsa³ 'i³
tuun²³²: -Jaan²³
quién²³na²³, mi³uu³
dsoo² quien³²nu³.
E³ jo³ ca²³jua³
ca²³si²³ dsa³ 'i³
tuun²³²: -Ri²
juøø³¹na¹ 'nñ³:
Naa'n²³ 'nñ³.
Ben²³² jmoo³ quien³²
nu³. Guø'n³ quién²nu³.



'Í² Jesús 'e³ móo². 'E³ quie^{'23} jo³ ca²³guín²³ dsa³ quien³²
quia^{'2} Jesús. 'E³ quie^{'23} jo³ bi²³ bee^{'2}
dxí³ ca²³róo²³ ñi^{'2} jmi²³ñii^{'31}.
Bi²³ 'uaa^{'3} bi³² jmi³. Si³'o²
jmi³ 'e³ móo². 'E³
quie^{'23} ri³ guñn³
Jesús.

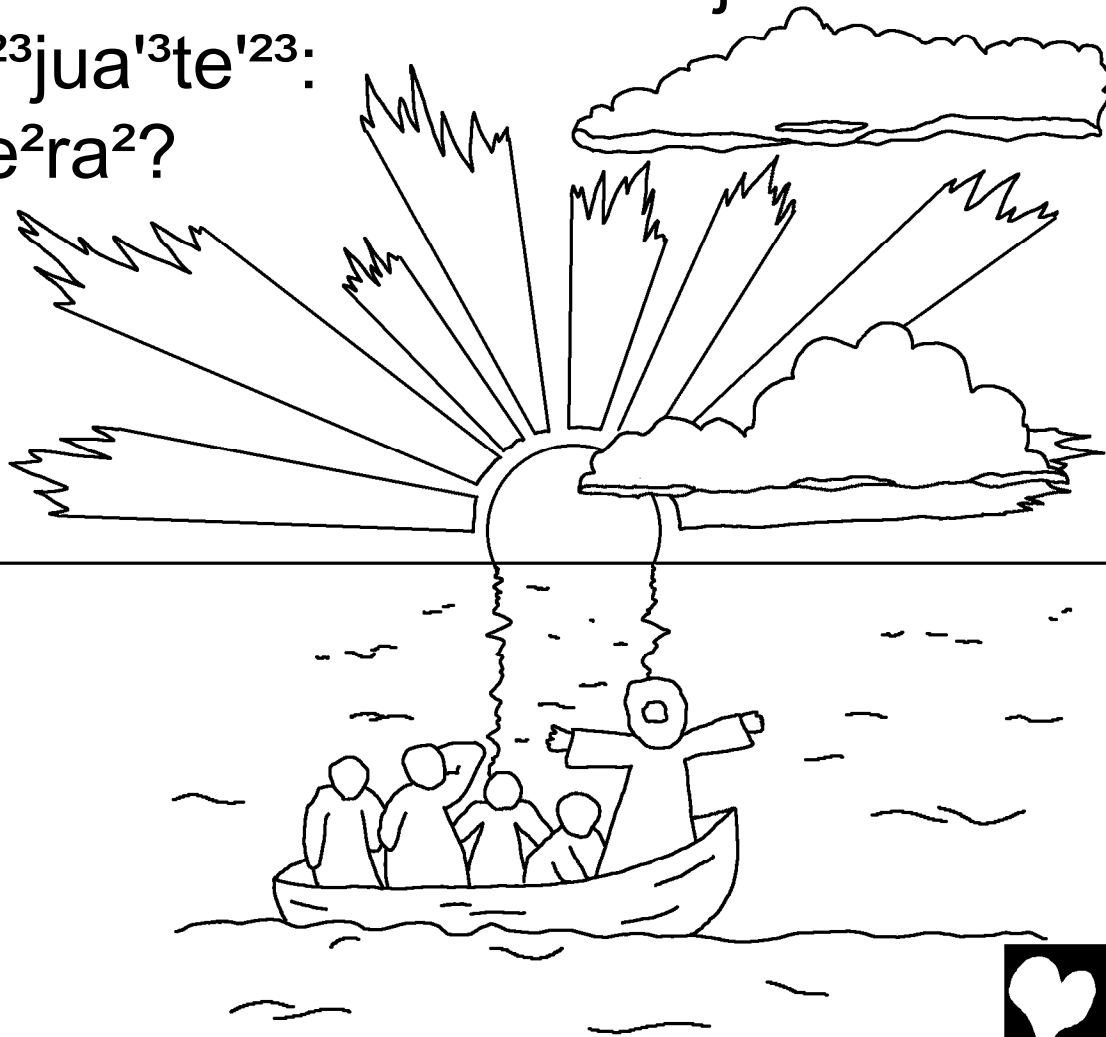


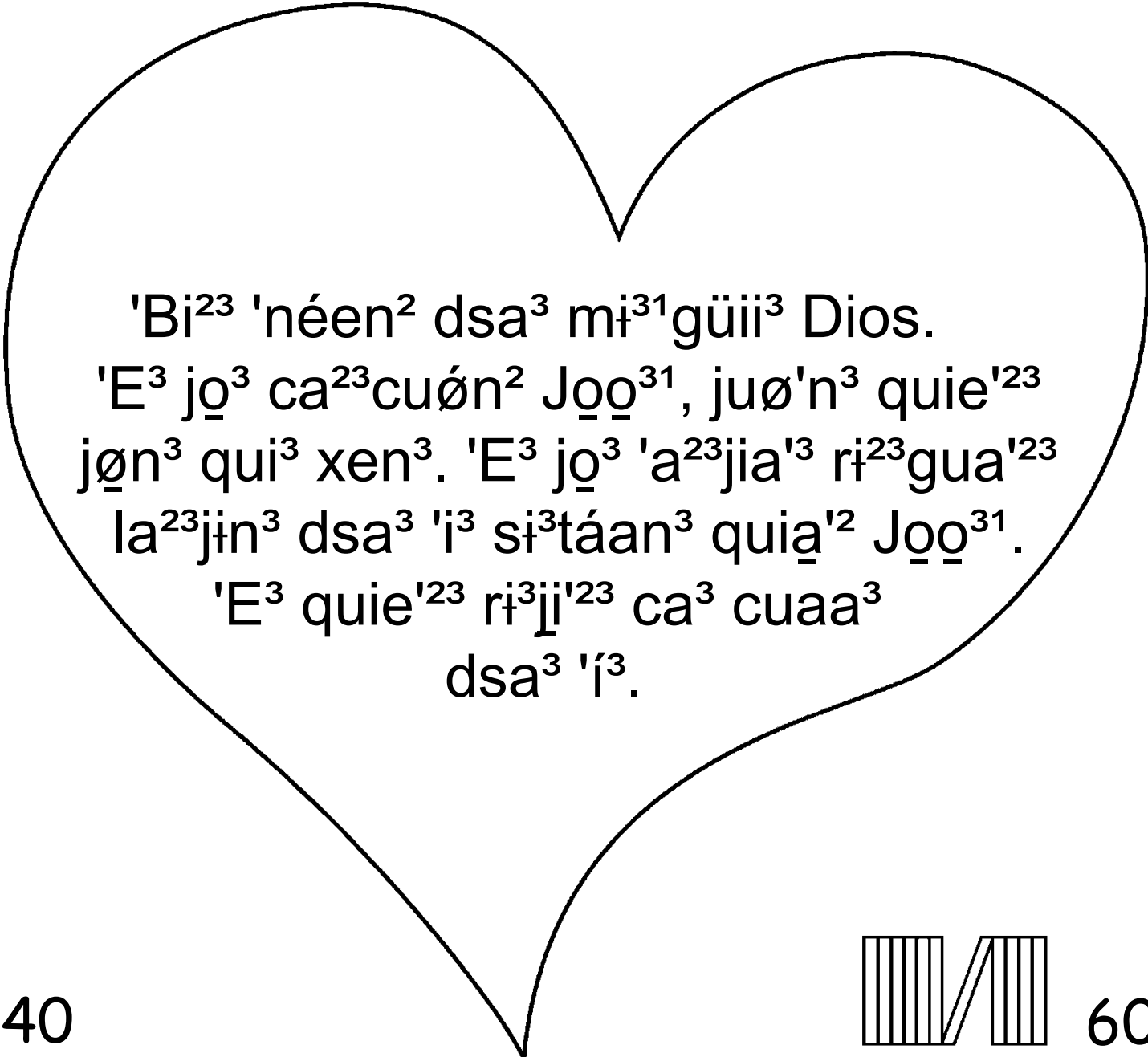
'E³ quie^{'23} ca²³jua^{'3} 'ñée² Jesús. Ca²³si^{'23} dsa³ quien³²:

-¿'Ee² ló² bi²³ juøø'n²³na^{'3}, 'nee^{'23} 'i³ bi²³ ca³pii^{'2} si³táan³
quia^{'2} jné²? 'E³ jo³ ca²³naa'n²³. Ca²³jín² dxí³ quia^{'2}
jmi²³ñii^{'31}. 'E³ jo³ 'a²³jia^{'3} ma²³ ca²³xáan² 'ñée² jmi³. Bi²³
juø^{'23} ca²³jóo² dsa³. Ca²³jua^{'3}te^{'23}:

-¿'li² mi^{'3} dsa³ ni³ cu²ne²ra²?

Dxí³ bee^{'2} quia^{'2} jmi³
mi^{'3} mi³guaan²³ 'e³ la²³
mi³dxí³ 'i^{'23}, ¿na^{'2}?

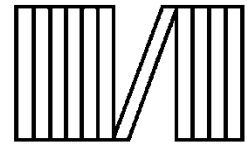




'Bi²³ 'néen² dsa³ mi³¹güii³ Dios.

'E³ jo³ ca²³cuøⁿ² Joø³¹, juø'n³ quie'²³
jøn³ qui³ xen³. 'E³ jo³ 'a²³jia'³ ri²³gua'²³
la²³jin³ dsa³ 'i³ si³táan³ quia'² Joø³¹.

'E³ quie'²³ ri³ji'²³ ca³ cuaa³
dsa³ 'i³.



Romanos 3:23

Mi³jmóo² la²³jin³ dsa³ 'e³ xa³ dsoo² quiee^{'32}. 'E³ jo³ bi²³
mi³la³hu¹n³te^{'23} la²³ Dios 'i³ bi²³ gáan³.

Romanos 6:23

Si³jún³ dsa³ 'i³ jmoo³² 'e³ xa³ dsoo² quiee^{'32}. Qui² la^{'3} cu³lø³¹
jñiin²³te^{'23} 'e³ qui³² dsoo². 'E³ quie^{'23} 'a²³la³ jñiin²³na² 'e³ cuø²³
Dios. 'E³ te³ dxú²³ dsí² 'ñée² 'e³ jme^{'23} jne² 'e³ dxú²³. Jmee²³
'e³ ri³ji^{'23}ra² ca³cuaa³ 'e³ jua^{'3} ri³løn³¹na² dsa³ quien³² Cristo
Jesús Juii³ra².

Hebreos 9:27

Ri³lø³¹ 'i^{'23} 'e³ ca³dxa³ hua² si³jún³ dsa³. Jo³ tu³ ri²³jóo² Dios
xi² xa³ dsoo² quiee^{'32}.



Efesios 2:8,9

Te³ bi²³ 'uøⁿ² Dios 'e³ ca²³láan² 'nee^{'23} 'e³ jua^{'3} ca²³táan^{3na}'³
quia'n^{2na}'³ Cristo. 'A²³la³ jo³ 'e³ xa³ 'e³ ca²³jmée^{2ra}'³
miin^{23na}'³. Te³ dxú²³ dsí² Dios 'e³ ca²³jmée³ la^{'3} quién^{2na}'³.
'A²³la³ jo³ 'e³ xa³ 'e³ dxú²³ 'e³ ca²³jmée^{2ra}'³ 'e³ ca²³láan²
'nee^{'23}. Bi²³ juø^{'2} ri²mi³gáan^{2na}'³ miin^{23na}'³ 'u² cu^{2ru}'³ la^{'3}.

Romanos 10:9,10

Xi^{3nu}³ jmee'n³² júu² 'oo^{31ra}² 'e³ ri^{3løn}³¹ Juii^{3ra}² Jesús, 'e³
quie^{'23} xi^{3nu}³ si^{3táan}³ dsí^{3ra}² 'e³ ca²³jmée³ Dios 'e³ ca²³jii^{'23}
co^{'3}, jo³ ri²³láan^{3na}². Qui² dsí³hua^{2ra}² si^{3táan}³. 'E³ jo³ hua²
'e³ jua^{'3} Dios 'e³ ri^{3løn}^{31na}² ca³dsaan³². 'E³ quie^{'23} 'oo^{31ra}²
jmee'n³² júu² 'e³ si^{3táan}^{3na}² quia'n^{2na}² Jesucristo. 'E³ jo³
si³láan^{3na}².



San Juan 3:16,17

'Bi²³ 'néen² dsa³ mĩ³¹güii³ Dios. 'E³ jo³ ca²³cuørn² Jo³¹,
juø'n³ quie²³ jøn³ qui³ xen³. 'E³ jo³ 'a²³jia³ ri²³gua²³ la²³jin³
dsa³ 'i³ si³táan³ quia² Jo³¹. 'E³ quie²³ ri³ji²³ ca³cuaa³ dsa³
'i³. 'E³ quie²³ 'a²³la³ jo³ 'e³ 'née²³ Dios 'e³ ri²³dxá²³ ta²
quiee³² dsa³ mĩ³¹güii³ 'e³ ca²³xíin²³ Jo³¹ mĩ³¹güii³ la³.
Ca²³xíin²³ Jo³¹ 'e³ jua³ 'née²³ 'e³ ri²³láan³ dsa³ mĩ³¹güii³.

1 San Juan 5:11-13

La²³la³ cu³lø³¹ júu² 'e³ lɥ²³ Dios 'en³² Jo³¹: 'E³ 'uørn² 'ñée² 'e³
ca²³jmée³ 'e³ ri³ji²³ra² ca³cuaa³. Jo³¹ Dios hua² 'i³ jmee²³
la³ quíée²ra². Ri³ji²³ ca³cuaa³ dsa³ 'i³ si³táan³ quia² Jo³¹
Dios. 'E³ quie²³ 'a²³jia³ ri³ji²³ ca³cuaa³ dsa³ 'i³ 'a²³jia³
si³táan³ quia². Jmeen²³ ji³ la³ 'e³ ri²joo³¹ra³ 'nee²³ 'i³
si³táan³ quia² Jo³¹ Dios 'e³ juø'n²³ 'náan²³ 'e³ ri²móo²ra³ 'e³
ri³ji²³ 'óo²ra³ ca³cuaa³.



San Mateo 8-9; San Marcos 1-2, 4;
San Lucas 4, 8; San Juan 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus,
and Alastair Paterson

Adapted by: E Frischbutter; Sarah S.

Chinantec, Lalana Bible (cnl) © 2012, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/CNLTBI/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

